MUSA 2263 Diction I
CRN: 11015
T/TH 3:00 – 3:50
FFA M101

Ms. Diana L. Esparza
desparza6@utep.edu
(915) 747-7797
FFA M235
Office hours by appointment (please E-mail)

Required Materials:


Diction for Singers, 2nd edition by Joan Wall, Robert Caldwell, Sheila Allen, and Tracy Gavilanes.

International Phonetic Alphabet for Singers

Diction Lab [www.dictionforsingers.com](http://www.dictionforsingers.com)

**Course Description**

The study of the International Phonetic Alphabet applied to English, Italian, Spanish, and Latin song repertoire. The students will learn how to read and write the IPA symbols in these languages as well as be able to pronounce and sing accurately in them through drill and practice.
**Course Content**

Students will learn the importance of accurate pronunciation in the different languages. They will get familiar with the specific sounds and articulation in all of these as well as the appropriate use of IPA and its rules.

Students will learn the different IPA symbols and rules used in these languages to be able to write the IPA translation, and apply them to singing.

- Learn the IPA symbols for the different languages
- Accurately pronounce the IPA in the different languages
- Write the IPA translations of songs for the different languages
- Sing in these different languages applying the rules learned in class.
- Study a song selection in the different languages sung by native speakers.

Students will prepare and memorize four songs to sing in class along the semester covering the four different languages to be studied. They will prepare the appropriate IPA translation for each one of them. The students will get feedback from the instructor and the students in order to enhance their performance regarding pronunciation.

**Course Objectives**

The objectives of this course are to help the student to:

- Learn the IPA rules and symbols for the English, Italian, Spanish and Latin languages.
- Develop the skills to adequately prepare IPA translations on their own.
- Sing in the different languages with appropriate diction and articulation.
- Objectively assess their own performances and those of their peers through class discussion regarding accurate pronunciation and rule application in the different languages.
- Immerse the student in the language by studying a playlist with native speakers singing in the different languages.

**Course Outcomes**

At the completion of this course, the student will be able to:

- Know the IPA symbols for English, Italian, Spanish and Latin.
- Read and write accurate IPA translations for the different languages covered.
- Perform four songs from memory with accurate pronunciation.
- Constructively critique self and peers verbally regarding pronunciation in singing.
- Be familiar with some standard repertoire and native singers in the different languages covered in the course.

**Course Requirements**

- Attend and actively participate in all regularly scheduled class meetings.
• Learn the rules of the IPA in the covered languages.
• Complete all written and listening assignments and quizzes.
• Independently learn and memorize four songs approved by the instructor. The student will sing these songs for presentation in class and for presentation as the mid-term and final exams.
• All homework will be posted on Blackboard and submitted electronically through your assigned One Drive folder on the dates established by the instructor.

Materials and Personal Equipment
• Text: Diction for Singers 2nd edition by Joan Wall, Robert Caldwell, Sheila Allen, and Tracy Gavilanes.
• Complementary text: International Phonetic Alphabet for Singers by Joan Wall.
• Diction lab available at www.dictionforsingers.com
• Keep up with the listening assignments on www.naxosmusiclibrary.com
• A three-ring binder for the notes, IPA translations and exercises and songs covered in class/ One Drive folder

TECHNOLOGY REQUIREMENTS
Course content is delivered via the Internet through the Blackboard learning management system. Ensure your UTEP e-mail account is working and that you have access to the Web and a stable web browser. Google Chrome and Mozilla Firefox are the best browsers for Blackboard; other browsers may cause complications. When having technical difficulties, update your browser, clear your cache, or try switching to another browser.

You will need to have access to a computer/laptop, scanner, a webcam, and a microphone. You will need to download or update the following software: Microsoft Office, Adobe Acrobat Reader, Windows Media Player, QuickTime, and Java. Check that your computer hardware and software are up-to-date and able to access all parts of the course.

If you do not have a word-processing software, you can download Word and other Microsoft Office programs (including Excel, PowerPoint, Outlook and more) for free via UTEP’s Microsoft Office Portal. Click the following link for more information about Microsoft Office 365 and follow the instructions.

IMPORTANT: If you encounter technical difficulties beyond your scope of troubleshooting, please contact the UTEP Help Desk as they are trained specifically in assisting with technological needs of students. Please do not contact me for this type of assistance. The Help Desk is much better equipped than I am to assist you!

COPYRIGHT STATEMENT FOR COURSE MATERIALS
COVID-19 PRECAUTIONS

You must STAY AT HOME and REPORT if you (1) have been diagnosed with COVID-19, (2) are experiencing COVID-19 symptoms, or (3) have had recent contact with a person who has received a positive coronavirus test. Reports should be made at screening.utep.edu. If you know of anyone who should report any of these three criteria, you should encourage them to report. If the individual cannot report, you can report on their behalf by sending an email to COVIDaction@utep.edu.

For each day that you attend campus—for any reason—you must complete the questions on the UTEP screening website (screening.utep.edu) prior to arriving on campus. The website will verify if you are permitted to come to campus. Under no circumstances should anyone come to class when feeling ill or exhibiting any of the known COVID-19 symptoms. If you are feeling unwell, please let me know as soon as possible, and alternative instruction will be provided. Students are advised to minimize the number of encounters with others to avoid infection.

Wear face coverings when in common areas of campus or when others are present. You must wear a face covering over your nose and mouth at all times in this class. If you choose not to wear a face covering, you may not enter the classroom. If you remove your face covering, you will be asked to put it on or leave the classroom. Students who refuse to wear a face covering and follow preventive COVID-19 guidelines will be dismissed from the class and will be subject to disciplinary action according to Section 1.2.3 Health and Safety and Section 1.2.2.5 Disruptions in the UTEP Handbook of Operating Procedures.

(classes with on-campus meetings) Please note that if COVID-19 conditions deteriorate in the City of El Paso, all course and lab activities may be transitioned to remote delivery.

Course Resources: Where you can go for assistance

UTEP provides a variety of student services and support:

Technology Resources

- Help Desk: Students experiencing technological challenges (email, Blackboard, software, etc.) can submit a ticket to the UTEP Helpdesk for assistance. Contact the Helpdesk via phone, email, chat, website, or in person if on campus.

Academic Resources

- UTEP Library: Access a wide range of resources including online, full-text access to thousands of journals and eBooks plus reference service and librarian assistance for enrolled students.

Individual Resources

- Military Student Success Center: Assists personnel in any branch of service to reach their educational goals.
• **Center for Accommodations and Support Services**: Assists students with ADA-related accommodations for coursework, housing, and internships.

• **Counseling and Psychological Services**: Provides a variety of counseling services including individual, couples, and group sessions as well as career and disability assessments.

### Grading

- Homework & Signing rounds: 25%
- Midterm exam 1: 15%
- Midterm exam 2: 15%
- Midterm exam 3: 15%
- Final exam: 20%

### Grading Scale

- 90–100% = A
- 80–89% = B
- 70–79% = C
- 60–69% = D
- 0–59% = F

Grading of Performances will be based on the quality of preparation, accuracy of musical execution and the degree of improvement shown in the technical concepts of singing.

### Attendance Policy

Students are expected to attend all class meetings. The attendance portion of the grade (25% of the whole) will be calculated as indicated below. Be aware that if the student is not present, his/her 40% participation grade will also suffer.

- 1-2 absences = 90% - A
- 3-4 absences = 80% - B
- 5-6 absences = 70% - C
- 7-8 absences = 60% - D
- 9 or more absences = 50% - F

### Academic Honesty

[http://sa.utep.edu/osccr/academic-integrity/](http://sa.utep.edu/osccr/academic-integrity/)

**If you have a disability and need classroom accommodations**, please contact The Center for Accommodations and Support Services (CASS) at 747-5148, or by email to cass@utep.edu, or visit their office located in UTEP Union East, Room 106. For additional information, please visit the CASS website at [www.sa.utep.edu/cass](http://www.sa.utep.edu/cass). *CASS’ Staff are the only individuals who can validate and, if need be, authorize accommodations for students with disabilities.*
Weekly Calendar (Subject to Change)

This calendar provides an overview of the course. More details and a weekly checklist are available in the weekly modules in Blackboard. The due date for major writing assignments is ALWAYS Sunday at 11:59 PM (MST). No late work will be accepted.

**KEY:**
IPA= International Phonetic Alphabet
Bb= Blackboard
DFS= Diction for Singers, 2nd ed.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Week</th>
<th>Topic</th>
<th>Reading/Practice Due</th>
<th>Assignments Due</th>
<th>Notes</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Week 1</td>
<td>Class introduction, syllabus. Introduction to Spanish IPA</td>
<td>Review syllabus, Bb</td>
<td>Syllabus reading and signing Electronic-consent Consent</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8/23-8/25</td>
<td>Class introduction, syllabus. Introduction to Spanish IPA</td>
<td>DFS Spanish IPA Rule chart</td>
<td>DFS Spanish IPA Rule chart</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Week 2</td>
<td>Continuation to Spanish IPA rules</td>
<td>DFS Spanish IPA Rule chart</td>
<td>Homework due Bb/One Drive folder</td>
<td>*All homework will be posted on Bb</td>
</tr>
<tr>
<td>8/30-9/1</td>
<td>Continuation to Spanish IPA rules</td>
<td>DFS Spanish IPA Rule chart</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Week 3</td>
<td>Transcribing in Spanish</td>
<td>DFS Continuation of Spanish IPA</td>
<td>Homework due Bb/One Drive folder</td>
<td>*All homework will be posted on Bb</td>
</tr>
<tr>
<td>9/6-9/8</td>
<td>Transcribing in Spanish</td>
<td>DFS Continuation of Spanish IPA</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Week 4</td>
<td>Transcribing / Spanish Singing Rounds</td>
<td>The students will sing for the class and be assessed live</td>
<td>Homework due Bb/One Drive folder Singing rounds/all students will sing a song in class</td>
<td>Spanish Singing Rounds Email music to TA</td>
</tr>
<tr>
<td>9/13-9/15</td>
<td>Transcribing / Spanish Singing Rounds</td>
<td>The students will sing for the class and be assessed live</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Week 5</td>
<td>Spanish Singing Rounds and Test #1 Spanish IPA</td>
<td>The students will sing for the class and be assessed live</td>
<td>Homework due Bb/One Drive folder Singing rounds/ Spanish Study Chart due</td>
<td>Spanish Singing Rounds Email music to TA</td>
</tr>
<tr>
<td>9/20-9/22</td>
<td>Spanish Singing Rounds and Test #1 Spanish IPA</td>
<td>The students will sing for the class and be assessed live</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Week</td>
<td>Dates</td>
<td>Activity</td>
<td>Resource</td>
<td>Additional Information</td>
</tr>
<tr>
<td>---------</td>
<td>-------------</td>
<td>---------------------------------------</td>
<td>---------------------------</td>
<td>-------------------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 6</td>
<td>9/27-9/29</td>
<td>Introduction to Italian IPA</td>
<td>DFS Italian IPA Rule Chart</td>
<td>Homework due</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 7</td>
<td>10/4-10/6</td>
<td>Transcribing in Italian</td>
<td>DFS Italian IPA Rule Chart</td>
<td>Homework due</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Email Italian song to TA to practice</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 8</td>
<td>10/11-10/13</td>
<td>Transcribing in Italian/Singing rounds</td>
<td>Italian Study Chart due</td>
<td>Italian Singing Rounds</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 9</td>
<td>10/18-10/20</td>
<td>Italian Singing rounds</td>
<td>DFS</td>
<td>Homework due Singing rounds/all students will sing a song in Italian to be assessed in class.</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 10</td>
<td>10/25-10/27</td>
<td>Test #2 Italian IPA</td>
<td>DFS</td>
<td>Homework and Italian Study Chart due</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 11</td>
<td>11/1-11/3</td>
<td>Latin IPA rules/readings</td>
<td>DFS pgs. Latin IPA Rule Chart</td>
<td>Homework due</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 12</td>
<td>11/8-11/10</td>
<td>Introduction to English IPA rules</td>
<td>DFS English IPA Rule Chart</td>
<td>Homework due</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 13</td>
<td>Transcribing in English</td>
<td>DFS English IPA Rule Chart</td>
<td>Homework due</td>
<td>Email your English song to the TA</td>
</tr>
<tr>
<td>---------</td>
<td>-------------------------</td>
<td>---------------------------</td>
<td>-------------</td>
<td>----------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>11/15-11/17</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Week 14</th>
<th>English singing rounds</th>
<th>The students will sing for the class and be assessed live</th>
<th>Homework due</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>11/22</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Week 15</th>
<th>English singing rounds</th>
<th>Test #3 English IPA might be on the assigned class final date or the last day of class</th>
<th>Homework and English Study Chart due</th>
<th>English Singing Rounds</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>11/29-12/2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Acknowledgment
By signing this document, you acknowledge that you have received and read the syllabus for MUSA 2263 (Fall 2022) taught by Ms. Diana Esparza and understand all course expectations.

______________________________________________________________________________  __________________________________________________________________________
Student’s signature                                                      Date

______________________________________________________________________________
Student’s printed name